

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) NR 206/2013**z dnia 11 marca 2013 r.****w sprawie wykonania art. 12 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 359/2011 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie**

RADA UNI EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 359/2011 z dnia 12 kwietnia 2011 r. dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom, podmiotom i organom w związku z sytuacją w Iranie ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 12 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 12 kwietnia 2011 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 359/2011.
- (2) Ze względu na powtarzające się przypadki naruszeń praw człowieka w Iranie do wykazu osób, podmiotów

i organów objętych środkami ograniczającymi, który zamieszczono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011, należy dodać kolejne osoby i kolejny podmiot,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Osoby oraz podmiot wymienione w załączniku do niniejszego rozporządzenia dodaje się do wykazu zamieszczonego w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 359/2011.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 marca 2013 r.

W imieniu Rady
C. ASHTON
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 100 z 14.4.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Wykaz osób oraz podmiot, o których mowa w art. 1

Osoby

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikujące	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Naczelnik więzienia w dzielnicy Evin, na stanowisku mniej więcej od czerwca/lipca 2012 roku. Od chwili jego mianowania warunki w więzieniu pogorszyły się i pojawiły się doniesienia o coraz częstszym złym traktowaniu więźniów. W październiku 2012 roku dziewięć więźniarek rozpoczęło strajk głodowy, protestując przeciwko naruszaniu ich praw i brutalnemu traktowaniu ich przez strażników.	12.3.2013
2.	KIASATI Morteza		Sędzia 4. Wydziału Sądu Rewolucyjnego w Ahwazie; wydał wyrok śmierci na czterech arabskich więźniów politycznych: Tahę Heidariana, Abbasa Heidariana, Abda al-Rahmana Heidariana (trzech braci) oraz Alego Sharifiego. Zostali oni aresztowani, poddani torturom i powieszani bez rzetelnego procesu sądowego. O tych przypadkach oraz o braku rzetelnego postępowania sądowego wspomniano w sprawozdaniu z Specjalnego Sprawozdawcy ONZ ds. Praw Człowieka w Iranie z dnia 13 września 2012 r., w sprawozdaniu Sekretarza Generalnego ONZ na temat Iranu z dnia 22 sierpnia 2012 r. oraz w sprawozdaniach różnych organizacji pozarządowych.	12.3.2013
3.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Sędzia 2. Wydziału Sądu Rewolucyjnego w Ahwazie; 17 marca 2012 r. wydał wyrok śmierci na pięciu arabskich mieszkańców Ahwazu: Mohammada Alego Amouriego, Hashema Sha'baniego Amouriego, Hadiego Rashediego, Sayeda Jabera Alboshokę i Sayeda Mokhtara Alboshokę za „działania wymierzone w bezpieczeństwo narodowe” oraz „nienawiść w stosunku do Boga”. Wyroki zostały podtrzymane przez irański Sąd Najwyższy w dniu 9 stycznia 2013 r. Według organizacji pozarządowych cała piątka ponad rok przebywała w areszcie bez postawienia zarzutów, była torturowana i została skazana bez rzetelnego procesu sądowego.	12.3.2013
4.	SARAFRAZ, Mohammad(dr) (alias: Haj-agma Sarafraz)	Data urodzenia: ok. 1963 roku Miejsce urodzenia: Teheran Miejsce zamieszkania: Teheran Miejsce pracy: centrala IRIB i PressTV, Teheran	Prezes irańskiego państwowego przedsiębiorstwa medialnego IRIB World Service oraz Press TV odpowiedzialny za wszystkie decyzje programowe. Blisko związany z państwowym aparatem bezpieczeństwa. Pod jego kierownictwem Press TV oraz IRIB współpracowały z irańskimi służbami bezpieczeństwa i prokuratorami, nadając wymuszone wyznania zatrzymanych, również zeznanie kanadyjskiego dziennikarza i reżysera pochodzenia irańskiego, Maziara Bahariego, w cotygodniowym programie „Iran Today”. Niezależny organ	12.3.2013

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikujące	Powody	Data umieszczenia w wykazie
			<p>nadzoru mediów OFCOM nałożył na Press TV grzywnę w wysokości 100 000 GBP za wyemitowanie w 2011 roku wymuszonego zeznania Bahariego, które sfilmowano w więzieniu.</p> <p>Sarafraz kojarzony jest zatem z naruszeniami prawa do rzetelnego i sprawiedliwego procesu sądowego.</p>	
5.	JAFARI, Asadollah		<p>Prokurator prowincji Mazandaran, według doniesień organizacji pozarządowych jest odpowiedzialny za bezprawne aresztowania i naruszenia praw wyznawców bahaizmu, od aresztowania po przetrzymywanie ich w izolacji w Centrum Zatrzymań Wywiadu. Organizacje pozarządowe udokumentowały sześć konkretnych przypadków naruszenia prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym w latach 2011-2012.</p>	12.3.2013
6.	EMADI, Hamid Reza (alias: Hamidreza Emadi)	<p>Data urodzenia: ok. 1973 roku</p> <p>Miejsce urodzenia: Hamadan</p> <p>Miejsce zamieszkania: Teheran</p> <p>Miejsce pracy: centrala Press TV, Teheran</p>	<p>Dyrektor redakcji informacyjnej Press TV. Odpowiedzialny za produkcję i emisję wymuszonych zeznań zatrzymanych, również dziennikarzy, działaczy politycznych, przedstawicieli mniejszości kurdyjskiej i arabskiej, a także za naruszanie uznanych na całym świecie praw do rzetelnego i sprawiedliwego procesu sądowego. Niezależny organ nadzoru mediów OFCOM nałożył na Press TV grzywnę w wysokości 100 000 GBP za wyemitowanie w 2011 roku wymuszonego zeznania kanadyjskiego dziennikarza i reżysera pochodzenia irańskiego, Maziara Bahariego, które sfilmowano w więzieniu. Organizacje pozarządowe donoszą o innych przypadkach emisji wymuszonych zeznań przez Press TV. Emadi kojarzony jest zatem z naruszeniami prawa do rzetelnego i sprawiedliwego procesu sądowego.</p>	12.3.2013
7.	HAMBAR, Rahim		<p>Sędzia 1. Wydziału Sądu Rewolucyjnego w Tebrizie. Odpowiedzialny za surowe wyroki wymierzone w dziennikarzy, przedstawicieli mniejszości azerskiej oraz działaczy organizacji broniących praw pracowniczych; za pretekst posłużyły zarzuty szpiegostwa, działań wymierzonych w bezpieczeństwo narodowe, propagandy przeciwko reżimowi irańskiemu oraz znieważania przywódcy Iranu. Według doniesień jego wyroki były wielokrotnie wydawane bez rzetelnego procesu sądowego, a na zatrzymanych wymuszano fałszywe zeznania. W jednej z głośnych spraw sądził 20 ochotników pomagających w usuwaniu skutków trzęsienia ziemi (które nastąpiło w Iranie w sierpniu 2012 roku) i wymierzył im wyroki pozbawienia wolności za próby pomocy ofiarom trzęsienia ziemi. Sąd uznał ratowników za winnych „organizowania się i zmywy w celu popełnienia przestępstw wymierzonych w bezpieczeństwo narodowe”.</p>	12.3.2013

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikujące	Powody	Data umieszczenia w wykazie
8.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Naczelnik Prokuratury Rewolucyjnej w mieście Sziraz. Odpowiedzialny za bezprawne aresztowania i złe traktowanie działaczy politycznych, dziennikarzy, obrońców praw człowieka, bahaitów i więźniów sumienia, których nęcano, torturowano, przesłuchiowano i którym odmawiano dostępu do adwokatów i rzetelnego procesu sądowego. Według doniesień organizacji pozarządowych Musavi-Tabar podpisywał nakazy sądowe w niesławnym Ośrodku Zatrzymań nr 100 (więzienie dla mężczyzn), w tym nakaz zatrzymania bahaitki Rahy Sabet i przetrzymywania jej przez trzy lata w izolacji.	12.3.2013
9.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Przewodniczący „Komisji wyjaśniającej przypadki szerszenia nielegalnych treści”	Abdolsamad Khoramabadi przewodniczy „Komisji wyjaśniającej przypadki szerszenia nielegalnych treści”, organizacji rządowej zajmującej się cenzurą internetu i walką z cyberprzestępczością. Pod jego kierownictwem komisja stworzyła definicję „cyberprzestępstwa” na podstawie kilku niejasnych przesłanek, zgodnie z którymi nielegalne są tworzenie i publikowanie treści uznawanych przez reżim za niewłaściwe. Odpowiada za represjonowanie i blokowanie licznych witryn internetowych opozycji, gazet elektronicznych, blogów, witryn internetowych organizacji pozarządowych broniących praw człowieka oraz Google i Gmaila od września 2012 roku. Wraz z komisją aktywnie przyczynił się do śmierci blogera Sattara Beheshtiego, który zmarł w więzieniu w listopadzie 2012 roku. Komisja, której przewodniczy, jest zatem bezpośrednio odpowiedzialna za systemowe naruszenia praw człowieka, szczególnie poprzez zakazywanie działalności poszczególnych witryn internetowych i blokowanie obywatelom dostępu do nich oraz niekiedy przez blokowanie dostępu do całego internetu.	12.3.2013

Podmioty

	Nazwa	Informacje identyfikujące	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Ośrodek Dochodzeń w Sprawach Związanych z Przestępczością Zorganizowaną. (także: Urząd do Spraw Cyberprzestępczości lub Cyberpolicja)	Lokalizacja: Teheran, Iran Adres internetowy: http://www.cyberpolice.ir	Irańska Cyberpolicja stanowi wydział policji Islamskiej Republiki Iranu; została założona w styczniu 2011 r., a jej komendantem jest Esmail Ahmadi-Moqaddam (figuruje w wykazie). Według doniesień prasowych komendant Ahmadi-Moqaddam podkreślał, że cyberpolicja będzie zwalczać ugrupowania antyrewolucyjne i dysydenckie, które w 2009 roku korzystały z internetowych sieci społecznościowych w celu wywołania protestów przeciwko reelekcji prezydenta Mahmuda Ahmadineżada.	12.3.2013

Nazwa	Informacje identyfikujące	Powody	Data umieszczenia w wykazie
		<p>W styczniu 2012 roku cyberpolicja wydała nowe wytyczne dla kafejek internetowych, zgodnie z którymi ich użytkownicy muszą podawać dane osobowe, a właściciele kafejek zobowiązani są je przechowywać przez sześć miesięcy, wraz z wykazem odwiedzonych przez danego użytkownika stron. Zgodnie z przepisami właściciele kafejek muszą też zainstalować kamery telewizji przemysłowej i przechowywać nagrania z nich przez sześć miesięcy. Te nowe przepisy mogą umożliwić stworzenie rejestru, który pozwoli władzom na tropienie działaczy lub innych osób uznanych za zagrożenie dla bezpieczeństwa narodowego.</p> <p>W czerwcu 2012 roku irańskie media podały, że cyberpolicja przeprowadzi akcję wymierzoną w wirtualne sieci prywatne (VPN).</p> <p>30 października 2012 r. cyberpolicja aresztowała – według doniesień, bez nakazu – blogera Sattara Beheshtiego za „działalność wymierzoną w bezpieczeństwo narodowe, prowadzoną w sieciach społecznościowych i na Facebooku”. Beheshti krytykował na swoim blogu irański rząd. Został znaleziony martwy w swojej celi 3 listopada; podejrzewa się, że jego śmierć jest wynikiem torturowania przez cyberpolicję.</p>	